

ÍNDICE

Contrato de transacción (4a. ed.)

Autor: Antonio Vodanovic Haklicka

Ediciones Jurídicas de Santiago /2026

www.librotecnia.cl

Abreviaturas	7
Prefacio de la primera edición	9
Sobre la actualización	11
Sobre los actualizadores	13

Capítulo I

CUESTIONES GENERALES 15

1. Idea general de la transacción como uno de los medios de solucionar las controversias jurídicas	15
2. Etimología de transigir y de transacción	16
3. Lexicología: transacción, transigir, transar	16
4. El verbo “transar” y sus acepciones	17
5. Orígenes del contrato de transacción: la composición	17
6. La transacción en el Derecho Romano	18
7. Críticas y elogios a la transacción	18
8. Definiciones del contrato de transacción	19
9. Elementos esenciales y característicos del contrato de transacción	20
10. El presupuesto de la transacción: <i>res dubia</i> , <i>res litigiosa</i>	21
11. Consecuencias de la no concurrencia del presupuesto en la transacción	22
12. La reciprocidad de las concesiones	24
13. Ausencia del elemento de las recíprocas concesiones en la definición del Código Civil chileno; explicación	25
14. Exigencia de las recíprocas concesiones por los intérpretes chilenos	26
15. Legislación que admite la existencia de la transacción con sacrificios o concesiones unilaterales	27
16. Recíprocas concesiones con cosas o derechos extraños a la controversia	28
17. El valor de las concesiones mutuas, lesión y excesiva onerosidad	29

www.librotecnia.cl

18. “Extrajudicialidad” de la transacción en los términos de la definición del Código Civil chileno	30
19. Transacción generada dentro de un juicio	30
20. Costas del juicio terminado por transacción	31
21. La voluntad de prevenir o terminar un litigio como elemento constitutivo de la transacción	32
22. La proposición para transigir; efectos	32
23. La transacción es siempre un acto civil	33
24. La transacción como contrato y como medio de extinguir las obligaciones	33

Capítulo II

CARACTERES DEL CONTRATO DE TRANSACCIÓN	35
25. Enumeración	35
26. a) Provisión inmediata a la composición de la <i>litis</i>	35
27. b) Bilateralidad	36
28. La condición resolutoria tácita en la transacción. Hipótesis de la transacción novativa	36
29. ¿Puede resolverse la transacción que fue la base de una conciliación judicial?	38
30. Excepción del contrato no cumplido	39
31. c) Oneroso	39
32. d) En general, conmutativo	39
33. Irrelevancia del desequilibrio económico de las concesiones recíprocas	40
34. e) Consensual	40
35. Formalidades de la transacción determinadas por los actos que ella envuelve y requieren de alguna	41
36. Prueba de la transacción por testigos	41
37. Prueba por testigos de la transacción en materia comercial	41
38. Transacción que implica tradición de inmuebles no pactada en escritura pública; derecho a exigir ésta para la tradición e inscripción conservatoria	42
39. f) Principal	43
40. g) <i>Intuitu personae</i>	43
41. h) Indivisibilidad de la transacción	44
42. Conservación de la fisonomía jurídica de los actos que integran la transacción o son consecuencia de ella	45

Capítulo III

NATURALEZA JURÍDICA DE LA TRANSACCIÓN	47
43. Discusión teórica; doctrinas	47
44. Naturaleza de la transacción en el Código Civil chileno	48
45. Duda sobre si una transacción es declarativa o traslativa	48

46. a) La concepción declarativa	49
47. b) Concepción de la transacción como acto constitutivo	50
48. c) La concepción traslativa	50
49. Efecto retroactivo de la transacción declarativa	50
50. Transacción declarativa y simulación	51

Capítulo IV

DIFERENCIACIÓN ENTRE LA TRANSACCIÓN Y OTROS ACTOS ... 53

51. Transacción y sentencia judicial	53
52. Transacción y actos jurídicos confirmatorios o de declaración de certeza	54
53. Conversión de la transacción nula en un acto de declaración de certeza	55
54. Transacción y desistimiento de la demanda	56
55. Transacción y allanamiento a la demanda	57
56. Transacción y renuncia de un derecho	57
57. Transacción y renuncia tácita de la prescripción	58
58. Avenimiento, conciliación y transacción	58
59. Transacción y compromiso	60

Capítulo V

CAPACIDAD PARA CELEBRAR EL CONTRATO DE TRANSACCIÓN

60. Capacidad de disposición que se exige para celebrar la transacción	63
61. Legitimación del guardador para transigir sobre los bienes de su pupilo; formalidades; sanción de éstas	64
62. Transferencia de un bien del pupilo no disputado, como una concesión de la transacción; ¿subasta pública?	65
63. Juez competente para autorizar al guardador la celebración de la transacción y juez competente para aprobar ésta	67
64. Legitimación del padre para transigir sobre los bienes del hijo; excepciones	68
65. Casos en que quien ejerce la patria potestad no está legitimado para transigir sobre los bienes del hijo por no tener su administración	69
66. I) Casos en que el padre no tiene la administración de ciertos determinados bienes ..	70
67. II) Casos en que los progenitores no tienen la administración de los bienes del hijo en general	70
68. Capacidad y legitimación para transigir sobre bienes del peculio profesional o industrial	71
69. Capacidad y legitimación para transigir sobre los bienes del hijo menor natural o simplemente ilegítimo	72
70. Capacidad y legitimación para transigir sobre los bienes del adoptado	72
71. Capacidad y legitimación para transigir sobre los bienes del legitimado adoptivo ..	73

72. Legitimación para transigir sobre los bienes de los adoptados conforme a las normas de la Ley N° 18.703 de 10 de mayo de 1988	74
73. Hijos emancipados	74
74. Incapaces absolutos	75
75. El pródigo o disipador interdicto	75
76. Capacidad y legitimación del marido para transigir sobre bienes de la sociedad conyugal y derechos de la mujer	76
77. Legitimación para transigir de la mujer que, como curadora del marido o de los bienes de éste, administra extraordinariamente la sociedad conyugal	77
78. Capacidad y legitimación para transigir del tercero extraño designado curador de la sociedad conyugal	78
79. Capacidad para transigir de la mujer separada judicialmente	79
80. Capacidad para transigir de la mujer casada con separación de bienes	79
81. Capacidad de transigir de la mujer casada sobre sus bienes reservados	80
82. Transacción entre cónyuges	80
83. Capacidad para transigir del fisco	81
84. Capacidad de transigir de las municipalidades	82

Capítulo VI

PODER DEL MANDATARIO PARA TRANSIGIR

85. Necesidad de poder especial	83
86. Poder para transigir sobre Impuestos; referencia	84
87. Poder para transigir del asegurado conforme a las normas del Seguro Obligatorio de Vehículos Motorizados	84
88. Especificación de la materia sobre que se quiera transigir	84
89. Existencia del poder para transigir y suficiencia de la especificación de la materia susceptible de transacción; hechos de la causa	88
90. La facultad de transigir en relación con la de comprometer	89
91. La facultad de transigir en relación con el avenimiento o la conciliación	89
92. Cuándo los mandatarios de las partes están debidamente facultados para llegar a un avenimiento en los juicios por delitos de acción penal privada	90
93. Sanción de la transacción celebrada por mandatario sin poder especial para el efecto	91
94. Validez del mandato para transigir otorgado a un menor adulto o a una mujer casada	92

Capítulo VII

EL OBJETO Y LA CAUSA DE LA TRANSACCIÓN

A. OBJETO	93
95.Cuál es el objeto de la transacción	93

96. Derechos que pueden ser objeto de transacción; principio	93
97. Acciones que nacen de un delito; cuál no puede ser objeto de transacción	94
98. Validez de la transacción sobre la acción civil celebrada con el imputado que posteriormente es absuelto	95
99. El tribunal debe atenerse al monto indemnizatorio acordado por las partes en la transacción	97
100. Sanción de la transacción sobre la acción penal pública	98
101. La multa fiscal como objeto de transacción	99
102. Estado civil de las personas	100
103. Prohibición de transigir sobre el estado civil mismo	101
104. Qué deberes y derechos, consecuencias del estado civil, son transigibles	101
105. Transacción de un Juicio sobre derechos pecuniarios derivados del estado civil en que éste fue controvertido por una de las partes	102
106. Transacción que recae simultáneamente sobre el estado civil y sus consecuencias pecuniarias	102
107. Posibilidad de determinar el juicio de separación de bienes mediante transacción convencional	103
108. Transacción sobre derechos sucesorios; distinción de casos	104
109. El derecho de alimentos como objeto de la transacción	105
110. Aprobación judicial de la transacción sobre alimentos futuros; calificación de esa formalidad; sanción de su omisión	106
111. Divisibilidad o indivisibilidad de la ineficacia de la transacción no aprobada judicialmente	109
112. La aprobación judicial no sana una transacción viciada	110
113. Providencia judicial inepta para aprobar la transacción	110
114. Modificación de la transacción sobre alimentos	111
115. Derechos previsionales; distinción entre éstos y los créditos de pensión que generan	112
116. El usufructo legal del padre sobre bienes del hijo no es susceptible de transacción	112
117. Derechos de uso y habitación	112
118. Derechos establecidos por las leyes laborales	113
119. Indemnizaciones por accidentes del trabajo y enfermedades profesionales	113
120. Transacción sobre impuestos	114
121. Derechos ajenos y derechos que no existen	114
122. ¿Nulidad o inoponibilidad de la transacción sobre derechos ajenos?	114
123. Jurisprudencia relativa a la sanción de la transacción sobre derechos ajenos	116
124. Obligación contraída en la transacción de otorgar un título que permita adquirir bienes ajenos	117
125. Transacción sobre derechos que no existen	118
B. CAUSA	118
126. Determinación de la causa de la transacción	118

127. Transacción celebrada cuando el litigio estaba afinado, ignorándolo las partes. ¿Es la falta de causa la razón de la nulidad de ese contrato?	119
--	-----

Capítulo VIII

EL CONSENTIMIENTO Y SUS VICIOS	121
--------------------------------------	-----

A. EL ERROR	121
-------------------	-----

128. Observación previa general	121
129. Error de derecho	121
130. Error acerca de la identidad del objeto	122
131. Error sobre el objeto de la transacción e ignorancia sobre alguna de las consecuencias del daño cuya indemnización se transigió	124
132. Error en la persona	126
133. Transacción con el poseedor aparente	127
134. Error de cálculo	128

B. DOLO Y VIOLENCIA	129
---------------------------	-----

135. Sanción de la transacción obtenida por dolo o violencia	129
136. Ratificación o confirmación de la transacción nula	130
137. Finiquito, pacto de no pedir mas y dolo	131
138. Amenazas de entablar pleito antes de celebrarse la transacción; ausencia de fuerza y dolo en el consentimiento de ésta	131
139. Ejecuciones reiteradas dirigidas a forzar a una transacción	133
140. La fuerza y los estados de peligro y de necesidad pecuniaria	133
141. Interpretación que asimila a la fuerza los estados de peligro y de necesidad; refutación	136
142. ¿Podrían considerarse los estados de peligro y necesidad como lagunas de la ley susceptibles de ser colmadas con los principios de equidad?	138

C. FALSEDAD DE LOS TÍTULOS EN QUE SE BASA LA TRANSACCIÓN	139
--	-----

143. Transacción obtenida por títulos falsificados	139
144. Títulos falsos y títulos falsificados	140
145. Falsedad material y falsedad ideológica	140
146. Casuística de la falsificación en el Código Penal chileno	140
147. Regla especial sobre la falsificación dolosa	141
148. Transacción basada en documentos falsificados no hechos valer dolosamente ...	141
149. Documentos falsos, pero no falsificados	142
150. Caso en que se sospecha la falta de veracidad del documento	142
151. Caso en que los documentos falsos han servido de pauta para regular la medida de los derechos transigidos	142

D. TÍTULOS NULOS CONSIDERADOS EN LA TRANSACCIÓN	143
152. Transacción celebrada en consideración a un título nulo	143
153. ¿Es absoluta o relativamente nula la transacción celebrada en consideración a un título nulo?	143
154. Distinción entre la transacción relativamente a un acto y la concerniente a sus consecuencias	145
E. TRANSACCIÓN SOBRE UN PLEITO AFINADO	145
155. Nulidad de la transacción celebrada cuando el pleito objeto de ella estaba definitivamente resuelto	145
156. Fundamentos de la nulidad de la transacción celebrada después de acabado el pleito	145
157. Requisitos para tener por nula la transacción celebrada después de acabado el pleito a que ella se refiere	146
158. ¿Puede alegar la nulidad de la transacción la única parte que, al tiempo de celebrarse ésta, conocía el fallo pasado en autoridad de cosa juzgada?	147
159. Posibilidad de someter a transacción un litigio afinado cuando todas las partes conocen la sentencia	148
F. DESCUBRIMIENTO DE NUEVOS TÍTULOS	149
160. Descubrimiento de títulos auténticos no conocidos al tiempo de celebrarse la transacción; casos en que ésta es rescindible	149
161. a) Caso de la transacción que ha recaído sobre un objeto en particular	149
162. b) Caso de la transacción que ha recaído sobre todos los varios objetos de desavenencia que abarca la controversia	150
163. Jurisprudencia extranjera sobre los dos casos anteriores	150
 Capítulo IX EFECTOS DE LA TRANSACCIÓN	 153
164. Generalidades	153
165. El valor de cosa juzgada de la transacción	153
166. Criterio según el cual es innecesario asimilar la transacción a la sentencia	154
167. El efecto de cosa juzgada de la transacción según nuestro Código Civil	155
168. Acción y excepción de cosa juzgada	155
169. La excepción de transacción en el Código de Procedimiento Civil chileno	156
170. El efecto de cosa juzgada no convierte a la transacción en una sentencia; consecuencias	156
171. Cosa juzgada provisional de la transacción sobre alimentos	157
172. Alteración de la forma convenida en la transacción de pagar la pensión alimenticia	158
173. Estipulación de que el juicio prosiga después de transigido	158

174. Efecto relativo de la transacción	159
175. Efectos de la transacción cuando hay pluralidad de interesados; distinción de casos	160
176. a) Efectos de la transacción consentida con un deudor solidario, sin que haya novación	160
177. Aprovechamiento por el codeudor subsidiario de la transacción consentida por uno de los interesados principales en el negocio sobre el cual se transige	161
178. b) Efectos de la transacción consentida con un deudor solidario cuando aquélla envuelve una novación	162
179. Límites de la llamada renuncia general de todo derecho	162
180. Necesidad de expresar de manera precisa el objeto de la transacción; los términos empleados en ésta determinan su exacta extensión	163
181. Inaplicabilidad del artículo 2462 a la transacción que abarca la universalidad de una sucesión	164
182. Adquisición de un nuevo derecho sobre la cosa renunciada en la transacción; inoponibilidad de la excepción de ésta	164
183. Pena estipulada contra el que deja de ejecutar la transacción	164
184. Pena estipulada contra el que impugna la transacción	165

Capítulo X

DIFERENTES CONSECUENCIAS DE LA TRANSACCIÓN, DECLARATIVA Y LA TRASLATIVA

185. Señalamiento de algunas	167
186. a) El ingreso o no ingreso de los bienes en la sociedad conyugal en virtud de la transacción celebrada durante la vigencia de ésta	167
187. b) Transacción e inscripción conservatoria	168
188. c) Transacción y saneamiento por evicción o por vicios redhibitorios	169
189. d) Transacción y formación o no de nuevo título para justificar la prescripción ..	169
190. Inmutabilidad de la preferencia del crédito transigido	170

Capítulo XI

NULIDAD DE LA TRANSACCIÓN

191. Impugnación del contrato de transacción	171
192. Casos en que la transacción implica una actuación judicial; impugnación	171
193. Causales de nulidad del contrato de transacción	172
194. Nulidad e indivisibilidad de la transacción	174

Capítulo XII

INTERPRETACIÓN DE LA TRANSACCIÓN

195. Aplicación de las reglas generales	177
---	-----

196. Interpretación restrictiva	177
197. El principio de la interpretación restrictiva en el derecho comparado	179
Bibliografía citada	181
Jurisprudencia citada	187
Normas citadas	195

APENDICE	197
-----------------------	-----

1. Ejemplo de una transacción	199
2. La transacción en algunos códigos civiles extranjeros	203
3. Principios y aforismos sobre la transacción	225

ANEXO	227
--------------------	-----

www.librotecnia.cl